

التكامل المنهجي بين التفسير وعلم القراءات
دراسة ميدانية في دار القرآن والمعاهد التابعة لها

إعداد

محمد يسري بن مزان

مقدّم

لتحقيق

دكتوراه

كلية دراسات القرآن والسنة

جامعة العلوم الإسلامية الماليزية

2016م

DECLARATION OF THESIS AND COPYRIGHT

إقرار البحث العلمي وحق النشر

Student's Full Name / اسم الطالب بالكامل	محمد سعيد بنت مزملات		
Academic Session / الفصل الدراسي		Matric No. / رقم التسجيل الجامعي	409019
Research Title / عنوان البحث	الأسلوب المنهجي بين التقسيم وعلم القراءات دراسة ميدانية في القراءات وطعائده لتابعة لـ		

I hereby declare that the work in this thesis/ project paper is my own except for quotations and summaries which have been duly acknowledged /

إنّي أقر وأعترف بأنّ هذا البحث من عملي وجهدي الشخصي، أما المقطفات والاقتباسات، فقد أشرت إلى مصادرها في ملخص البحث

I acknowledged that Universiti Sains Islam Malaysia reserves the right as follows /

أقر بأن تحفظ جامعة العلوم الإسلامية الماليزية بالحقائق التالية:

1. The thesis/ postgraduate project paper is the property of Universiti Sains Islam Malaysia /
إن ملكية هذا البحث العلمي تابعة للجامعة الإسلامية الماليزية

2. The library of Universiti Sains Islam Malaysia has the right to publish my thesis/ postgraduate project paper as online open access (fulltext) and make copies for the purpose of research or teaching and learning only /

تحفظ مكتبة جامعة العلوم الإسلامية الماليزية حقوق النشر لهذا البحث العلمي أو المشروع العلمي على الإنترن特 (البحث الكامل) وحق الطباعة بهدف إبراء البحث العلمي أو التعليم والتعلم فقط



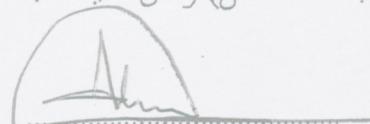
(Student's Signature)

760105055481

(IC No./Passport No.)

D Fep 2016

(Date)



(Supervisor's Signature)

PROF MADYA DR ADNAN MOHAMED YUSOFF
Dekan

Fakulti Pengajian Quran Dan Sunnah
Universiti Sains Islam Malaysia
(Name)

5/2/2016

(Date)



الإقرار

أقرّ وأعترف أنّ هذا البحث من عملي، وجهدي الشخصي. أمّا المقتطفات والاقتباسات فقد أشرت إلى مصادرها في هامش البحث، وقائمة المصادر.

التّارِيخ: 2016/2/5

التّوقيع:

الاسم: محمد يسري بن مزمل
الرقم الجامعي: 4090119

العنوان : 165, Jalan Pahma Jaya 5, Seremban. Negeri Sembilan



التّصديق

هذه أطروحة محمد يسري بن مزان تم التّصديق عليها من المذكورين فيما يلي:

.1

أ.م. د. عدنان بن محمد يوسف

رئيس لجنة الإشراف

DR. MIKAIL IBRAHIM
Lecturer
Faculty of Major Language Studies
Islamic Science University of Malaysia

.2

د. ميكائيل ابراهيم

عضو لجنة الإشراف

.3

د. عبد القادر عمر عثمان الحميدي

عضو لجنة الإشراف

الشكر والتقدير

أقدم حزيل شكري وعظيم امتناني إلى الأستاذ المشارك محمد عدنان بن محمد يوسف عميد كلية الفرادة والسنّة، ودكتور مكائيل إبراهيم ودكتور عبد القادر الحميدي الحاضران بجامعة العلوم الإسلامية، على النصائح والأفكار والإرشادات التي ساعدتني كثيراً، وأنارت طريقي في المرضي قُدُّماً لإلهاز هذا البحث، وإكماله على هذا الوجه الذي نراه أمامنا، متّعهم الله بكامل الصحة ودوام العافية.

ولى والدي الحبوبان، مزلان بن حاج زكريا، وأمّي رقية بنت حاج أوجج، اللذان كان لفضل دعائهما، وتشجيعهما على على التّحصيل العلمي أكبر الأثر في نفسي، سائلًا الله أن يُسكنهما في فسح جناته، وأن يبلغ ثواب هذا البحث إلى روحيهما.

ولا سي تقديم شكري إلى زوجتي العزيزة شمسية بنت حاج مختار لوقوفها بجانبي، وتشجيعها المستمر حتى تكمل هذا البحث صورته الحالية، ولily قرة عيني: نور الحسيني، ونور تسنيم، ونور الحفان، وحمد لله رب العالمين، وتحفظهم الله، وبارك لهم في حياتهم.

ملخص البحث

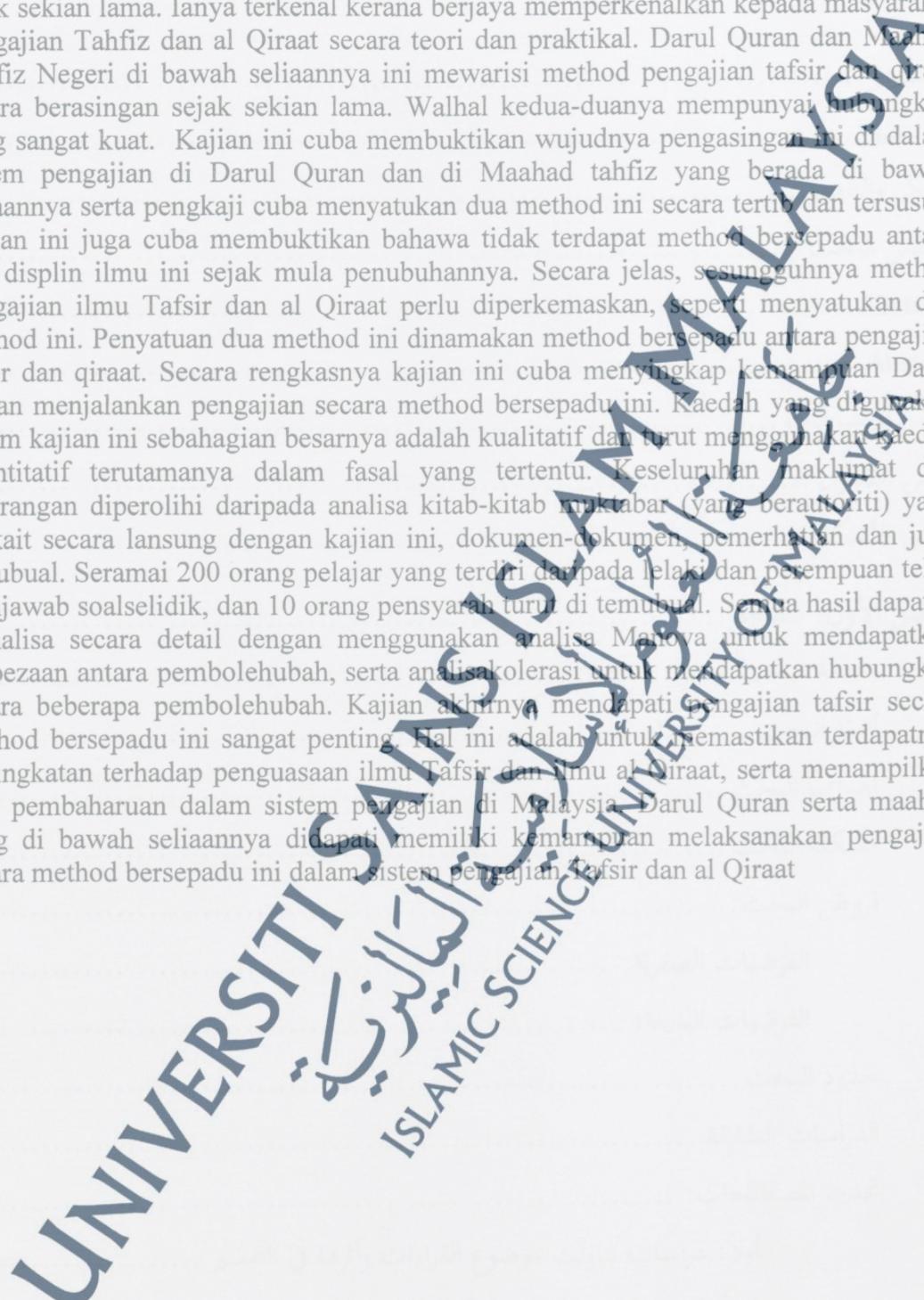
إن دار القرآن، ومعاهد التابعة لها قد اشتهرت شهرةً واسعةً في مجال دراسة القرآن، وعلم القراءات قديماً وحديثاً، حيث تقوم دار القرآن، ومعاهد التابعة لها بتحفيظ القرآن، وتعليم القراءات نظرياً وتطبيقياً، إلا أن المنهج المتواتر لدار القرآن في دراسة التفسير، ومعاهدها التابعة لها، يعتمد على الفصل بينهما، بأن صار لكل منهما منهج مستقل، بينما علم التفسير، والقراءات مصدرهما واحد وهو القرآن الكريم، مما يجعل احتمال تكامل المنهجين: التفسير، والقراءات مارداً وقوياً. وهذه الدراسة محاولة لإيجاد ما بينهما من أسباب التكامل والتلبيط، وهذا وظف الباحث المنهج الوصفي التحليلي مقترباً بالمنهج التاريخي لمتابعة التطورات والمراحل التي صاحبت منهجي التفسير والقراءات، مستعيناً بطرق الاستقراء والاستنباط التي تقوم على تتبع الجزئيات وجمعها، بالإضافة إلى جمع المعلومات المتوفرة في المصادر والمراجع، فحصرياً، وقدها أخذ المّافع المقيد منها وتضمينها في البحث، وطرح ما عدتها بغية الوصول إلى نتائج إيجابية وجديدة، في ضوء القواسم المشتركة التي تحدى من خلال هذه الدراسات. كما «عن» الباحث بال مقابلات، وإجراء الاستبابة التي اشترك في الإجابة عن أسئلتها مائتا طالب وطالبة، وأجريت المقابلات مع بعض الأساتذة وبلغ عددهم العشرة، واستخدم الباحث تحليل التباين متعدد المتغيرات (Manova)، وتحليل طرق الارتباط (Correlation) لإدراك الفروق، والمشكلات التي تنتجه عنها بعض الوصول إلى نتائج علمية على فرضية أن دار القرآن ومعاهد التابعة لها يمكن جمعها فيما اصطلاح على تسميتها بالمنهج التكاملـي للتفسير وعلم القراءات. وكان دور الاستبابة التي حيممت لاستطلاع آراء الدارسين والمقابلات التي أجريت مع المعلمين، أثراً كبيراً للوصول إلى الإضافة الجديدة، والإجابة عن أسئلة البحث.

ABSTRACT

Darul Quran and Maahad Tafiz which is under its purview have long been renowned. They are well-known because they have successfully introduced to society the study of Tahfiz and Qiraat both in theory and practice. Darul Quran and the state Maahad Tahfiz have inherited different methods of interpretation and qiraat study thus far, when actually they both have strong common relationship. This study aims to prove that there exists differences in the system of study between the Darul Quran and the MaahadTafiz under its supervision. And this study also intends to merge the two methodologies in an orderly and organized manner. In addition, this study aims to prove that there has never been an integrated method between the two disiplins since its inception. Clearly, the method of Interpretation and Qiraat has to be fine-tuned such as combining the two methods. This combination is known as integrated method between Interpretation and Qiraat. In short, this study aims to portray the ability of Darul Quran to carry out study by the integrated method. The methodology used in this study is largely qualitative with limited use of quantitave method in certain stages. The overall information is obtained from analysis of the holy books of mukhtabar(authoritative) which is directly related to this study, relevant documents, observation and interviews. Atotal of 200 students comprising of both gender have answered the questionnaire and 10 lecturers have been interviewed. All the findings were analyzed in detail by using Manova to get the differences between the variables; and also analysis of corelations to gather the relationship between the variables. The final finding showed that the study of Interpretation using the integrated was very important. This is to ensure that there is an increase in the proficiency level of Interpretation and al Qiraat, and to introduce a new approach in the system of study in Malaysia. Darul Quran and MaahadTafiz under its supervision were found to have the ability to conduct the study through the integrated method in the system of Interpretation and al Qiraat study.

ABSTRAK

Darul Quran dan Maahad Tahfiz yang berada di bawah seliaan Darul Quran terkenal sejak sekian lama. Ianya terkenal kerana berjaya memperkenalkan kepada masyarakat Pengajian Tahfiz dan al Qiraat secara teori dan praktikal. Darul Quran dan Maahad Tahfiz Negeri di bawah seliaannya ini mewarisi method pengajian tafsir dan qiraat secara berasingan sejak sekian lama. Walhal kedua-duanya mempunyai hubungkait yang sangat kuat. Kajian ini cuba membuktikan wujudnya pengasingan ini di dalam sistem pengajian di Darul Quran dan di Maahad tahfiz yang berada di bawah seliaannya serta pengkaji cuba menyatukan dua method ini secara tertib dan tersusun. Kajian ini juga cuba membuktikan bahawa tidak terdapat method bersepada antara dua disiplin ilmu ini sejak mula penubuhannya. Secara jelas, sesungguhnya method pengajian ilmu Tafsir dan al Qiraat perlu diperkemaskan, seperti menyatukan dua method ini. Penyatuan dua method ini dinamakan method bersepada antara pengajian tafsir dan qiraat. Secara lengkapnya kajian ini cuba menyingkap kemampuan Darul Quran menjalankan pengajian secara method bersepada ini. Kaedah yang digunakan dalam kajian ini sebahagian besarnya adalah kualitatif dan turut menggunakan kaedah kuantitatif terutamanya dalam fasal yang tertentu. Keseluruhan maklumat dan keterangan diperolehi daripada analisa kitab-kitab muktabar (yang berautoriti) yang berkait secara langsung dengan kajian ini, dokumen-dokumen pemerhatian dan juga temubual. Seramai 200 orang pelajar yang terdiri daripada lelaki dan perempuan telah menjawab soalselidik, dan 10 orang pensyarah turut di temubual. Semua hasil dapatan dianalisa secara detail dengan menggunakan analisa Manova untuk mendapatkan perbezaan antara pembolehubah, serta analisis korelasi untuk mendapatkan hubungkait antara beberapa pembolehubah. Kajian akhirnya mendapat pengajian tafsir secara method bersepada ini sangat penting. Hal ini adalah untuk memastikan terdapatnya peningkatan terhadap penguasaan ilmu Tafsir dan ilmu al Qiraat, serta menampilkan satu pembaharuan dalam sistem pengajian di Malaysia. Darul Quran serta maahad yang di bawah seliaannya didapati memiliki kemampuan melaksanakan pengajian secara method bersepada ini dalam sistem pengajian Tafsir dan al Qiraat.



فهرس الموضوعات

ب	الإقرار
ج	التصديق
د	الشكر والتّقدير
هـ	ملخص البحث
و	Abstract
ز	Abstrak
ط	فهرس الموضوعات
س	فهرس المحتوى
ف	فهرس الأشخاص
1	الفصل الأول: المقدمة
1	مقدمة البحث
3	أهمية البحث
5	أهداف البحث
5	مشكلة البحث
6	فروض البحث
6	الفرضيات الصفرية:
6	الفرضيات البديلة:
7	حدود البحث
8	الدراسات السابقة
8	تحديد المصطلحات:
11	أولاً: دراسات تناولت موضوع القراءات وأثرها في التفسير
14	ثانياً: الدراسات حول دار القرآن والمعاهد التابعة لها:
15	منهج البحث
16	البحث المكتبي

١٦	البحث الميداني
١٧	إجراء التحليل النوعي:
١٨	مجتمع الدراسة:
١٩	أدوات الدراسة:
١٩	أولاً: المكتبات:
١٩	ثانياً: الاستبانة:
١٩	المقياس عن تصور الطلبة عن التكامل المنهجي (التصور):
٢٠	صلاحية الاستبيانات:
٢١	طريقة تصحيح المقياس
٢١	تقوم الأسئلة المتعلقة بتفسير الحالين والمثير:
٢٢	صلاحية الاستبيانات:
٢٢	طريقة تصحيح المقياس:
٢٣	إمكانية عملية التكامل المنهجي بين الطلاب:
٢٣	صلاحية الاستبيانات:
٢٤	طريقة تصحيح المقياس
٢٤	طريقة جم المعلومات وتحييفها
٢٥	ثالثاً: المقابلات
٢٦	أولاً: التصوّرات حول التكامل المنهجي بين الحاضرين
٢٦	ثانياً: تقوم حول مقرر الطلبة في دار القرآن والمعاهد التابعة لها
٢٦	ثالثاً: تطبيق التكامل المنهجي بدار القرآن والمعاهد التابعة لها
٢٦	رابعاً: فرضية المشاكل العرضية بعد تطبيق التكامل المنهجي
٢٧	عملية التصفية وتحييف المعلومات
٢٧	عملية استطراد البيانات المتطرفة (Outliers)
٢٨	طبيعة توزيع البيانات (Normality of Data Distribution)
٣٢	الفصل الثاني: تطبيق التكامل المنهجي في كتب التفسير
٣٢	المبحث الأول: نشأة علم التفسير
٣٢	المطلب الأول: علم التفسير على مر العهود
٣٤	المطلب الثاني: التفسير في عهد التابعين

المطلب الثالث: التفسير في عهد التدوين:	٣٦
المبحث الثاني: نشأة علم القراءات.....	٣٨
المطلب الأول: نماذج القراءات في عهد البهوة.....	٣٩
المطلب الثاني: علاقة القراءات في التفسير ونماذجها:.....	٤٠
المطلب الثالث: تدوين القراءات.....	٤١
المرحلة الأولى: عصر ابن مجاهد:.....	٤١
المرحلة الثانية: عصر الإمام الشاطبي:.....	٤٢
المرحلة الثالثة: عصر الإمام ابن الجوزي:.....	٤٢
المبحث الثالث: من نماذج تفاسير التكامل المنهجي	٤٣
المطلب الأول: تفسير الجلالين	٤٤
التعریف بالمؤلف:.....	٤٤
منهج الحالين في التفسیر:.....	٤٥
التكامل المنهجي بين التفسير والقراءات في تفسير الحالين:.....	٤٥
المطلب الثاني: تفسير الإمام الطبری:.....	٤٧
التعریف بالمؤلف:.....	٤٧
لحة موجزة عن منهج الطبری في التفسیر:.....	٤٨
التكامل المنهجي بين التفسير وعلم القراءات في تفسير الإمام الطبری:.....	٥٠
المطلب الثالث: تفسير القرطبي:.....	٥٦
التعریف بالمؤلف:.....	٥٦
لحة موجزة عن منهج القرطبي في التفسیر:.....	٥٦
إهتمام الإمام بالأحاديث:.....	٥٦
اهتمام الإمام بعلوم القرآن:.....	٥٧
تقسيم الآية إلى المسائل:.....	٥٧
مراعاة الدليل وعدم التعصّب للمذهب:.....	٥٧
ذكر الشواهد من أقوال العرب وأشعارهم:.....	٥٨
إهتمامه بالمسائل الأصولية:.....	٥٨
التكامل المنهجي بين التفسير وعلم القراءات في تفسير الإمام القرطبي:.....	٥٩
عرض أوجه القراءات الموجودة:.....	٥٩

٦١	موضعُ أوجه القراءات:.....
٦٢	عرض آثار القراءات على الأحكام الشرعية:.....
٦٣	التكامل المنهجي للقرطي بشكل خاص:.....
٦٤	المطلب الرابع: تفسير ابن عادل الحنبلي
٦٥	التعريف بالإمام ابن عادل الحنبلي:.....
٦٦	منهج الإمام ابن عادل في التفسير.....
٦٧	التكامل المنهجي بين التفسير وعلم القراءات في تفسير الإمام ابن عادل الحنبلي
٦٧	عدم التفاضل بين القراءات المتواترة:.....
٦٩	وجوه القراءات المتفقة والمختلفة:.....
٧٠	عرض الترجيح من العلماء:.....
٧١	موقفه من الترجيحات:.....
٧١	المبحث الخامس: تحقيق التكامل المنهجي في دراسة التفسير.....
٧١	المطلب الأول: طرق تدريس التفسير في دار القرآن والمعاهد التابعة لها.....
٧٣	المطلب الثاني: طرق تدريس التفسير بمعهد قراءات الفتيات بشبرا الخيمة الأزهرية بمصر
٧٤	تحديد المدف المعلم من طرق تدريس الملاحة المطلب الثالث:.....
٧٤	طريقة التدريس
٧٦	الفصل الثالث: لمحَة تاريخية عن نشأة دار القرآن والمعاهد التابعة لها
٧٦	المقدمة:.....
٧٦	المبحث الأول: خلفية تاريخية عن نشأة دار القرآن
٨١	المطلب الأول: أهداف دار القرآن
٨٢	المطلب الثاني: دور دار القرآن.....
٨٢	المطلب الثالث: طرق التدبير
٨٤	المطلب الرابع: جرئال دار القرآن
٨٤	المطلب الخامس: قسم الماليات
٨٤	المطلب السادس: المعاهدات
٨٥	المبحث الثاني: الدراسات الموجودة في دار القرآن

المطلب الأول: برنامج الإجازة في القرآن والسنّة بالتعاون مع جامعة العلوم الإسلامية المالزية	85
المطلب الثاني: شهادة الدبلوم	85
المطلب الثالث: برنامج شهادة تحفيظ القرآن بالتعاون مع الجامعة الإسلامية العالمية المالزية	86
المطلب الرابع: برنامج شهادة التحفيظ للمكفوفين.....	87
شُرُوط القُبُول:.....	88
المطلب الخامس: برنامج الشهادة العالية في الترم	89
شُرُوط القُبُول.....	90
المطلب السادس: الخطط المستقبلية لدار القرآن	90
المبحث الرابع: المعاهد المتّابعة لدار القرآن	91
المطلب الأول: معهد التحفيظ بولاية تربخانو ١٩٨٤ م.....	92
أهداف المنهج	93
بيانات المورد المقدمة	96
المطلب الثاني: معهد التّحفيظ القوّي بولاية براقي ١٩٨٦ م	97
المطلب الثالث: معهد التحفيظ بولاية جوهر ١٩٨١ م	99
أهداف الدراسة	99
المطلب الرابع: معهد التحفيظ بولاية بيسن ١٩٨٢ م.....	102
المطلب الخامس: معهد التحفيظ بولاية ماتاكا ١٩٧٩ م.....	104
المطلب السادس: معهد التحفيظ بولاية بجور ١٩٩٠ م	106
أهداف تأسيسه:.....	106
المطلب السابع: معهد التحفيظ بولاية سراوق ٢٠٠٩ م	108
أهداف الدراسة:.....	108
الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها	110
المقدمة:.....	110
المبحث الأول: تصحيح المعلومات النهائية.....	111
المطلب الأول: تخليل البيانات النهائية.....	112

المطلب الثاني: التحليل الوصفي للاستبيانات	١١٥
المطلب الثالث: التحليل الوصفي لتصوّر الطلبة للموضوع	١١٦
المطلب الرابع: التحليل الوصفي للكتب الدراسية.....	١١٩
المطلب الخامس: التحليل الوصفي لتقييم قدر الطلبة.....	١٢٢
المطلب الثاني: تحليل البيانات	١٢٤
المطلب الأول: تحليل التباين متعدد المتغيرات التابعة (Manova)	١٢٤
المطلب الثاني: معامل الارتباط (Korelasi)	١٣٠
المبحث الثالث: المقابلات	١٤٢
المطلب الأول: المعلومات الشخصية للمستجيبين.....	١٤٢
المطلب ثاني: دراسة التفسير بشكل التكامل بدار القرآن ومعاهد التابع لها	١٤٤
المطلب الثالث: تصوّر الطلبة حول التكامل المنهجي بين التفسير وعلم القراءات	١٤٥
المطلب الرابع: العلاقات بين التفسير وعلم القراءات	١٤٧
المطلب الخامس: تصوّر الطلبة حول التكامل المنهجي	١٤٨
مدى المطاعة الطلبة في فهم مادة التفسير؟	١٤٩
المطلب السادس: التمايز بين الاستبيانات والمقابلات.....	١٥٠
الفصل الخامس: نتائج الدراسة وتقسيماتها	١٥٢
المبحث الأول: نتائج الدراسة ومناقشتها	١٥٢
المبحث الثاني: توصيات الدراسة	١٦٢
المطلب الأول: التوصيات للقرآن:	١٦٢
المطلب الثاني: التوصيات للمعاهد التابعة لدار القرآن:	١٦٣
المطلب الثالث: التوصيات لمعلمي التفسير والقراءات واللغة العربية	١٦٤
المطلب الرابع: توصية للوزارة وقسم الشعوف الإدارية	١٦٤
المصادر والمراجع	١٦٦
المراجع الأجنبية:	١٧٠
المراجع باللغة الملايوية:	١٧١
شبكة الانترنت:	١٧١

فهرس الجداول

١٨	جدول رقم (١) : قائمة أسماء معاهد تحفيظ القرآن التابعة لدار القرآن
٢١	جدول رقم (٢) مقاييس ليكرت
٢٢	جدول رقم (٣) مقاييس ليكرت
٢٤	جدول رقم (٤) المتوسطات وجملة ألفا
٢٤	جدول رقم (٥) مقاييس ليكرت
٢٥	جدول رقم (٦) نتيجة المتوسطات
٢٨	جدول رقم (٧) استطراد البيانات المتطرفات
٢٩	جدول رقم (٨) الالتواء والتفرط
١١٤	جدول رقم (٩) البيانات الشخصية
١١٦	جدول رقم (١٠) المتوسطات والاخلاف الخطوي
١١٨	جدول رقم (١١) المتوسطات والاخلاف المخاري
١٢١	جدول رقم (١٢) المتوسطات والاخلاف المعياري
١٢٣	جدول رقم (١٣) المتوسطات والاخلاف المعياري
١٢٥	جدول رقم (١٤) تحليل التباين متعدد المتغيرات التّابعة (المتصور، والتقييم، والمكالمة) بناءً على الجنس
١٢٥	جدول رقم (١٥) تحليل التباين متعدد المتغيرات التّابعة

١٢٦	جدول رقم (١٦) تحليل التباين متعدد المتغيرات التّابعة (الّتصور، والتّقييم، والإمكانية) بناءً على مكان الدراسة
١٢٧	جدول رقم (١٧) تحليل التباين متعدد المتغيرات التّابعة
١٢٧	جدول رقم (١٨) تحليل التباين متعدد المتغيرات التّابعة (الّتصور، والتّقييم، والإمكانية) بناءً على أنواع المدرسة
١٢٨	جدول رقم (١٩) تحليل التباين متعدد المتغيرات التّابعة
١٢٩	جدول رقم (٢٠) تحليل التباين متعدد المتغيرات التّابعة (الّتصور، والتّقييم، والإمكانية) بناءً على أعمار الطلبة
١٢٩	جدول رقم (٢١) تحليل التباين متعدد المتغيرات التّابعة
١٣٠	جدول رقم (٢٢) الارتباط التّصوري والإمكانية
١٣١	جدول رقم (٢٣) الارتباط بين المتغيرات التّابعة والمستقلة
١٣٢	جدول رقم (٢٤) الارتباط بين المتغيرات التّابعة والمستقلة
١٣٣	جدول رقم (٢٥) الارتباط بين المتغيرات التّابعة والمستقلة
١٣٤	جدول رقم (٢٦) الارتباط بين المتغيرات التّابعة والمستقلة
١٣٥	جدول رقم (٢٧) الارتباط بين المتغيرات التّابعة والمستقلة
١٣٧	جدول رقم (٢٨) الارتباط بين المتغيرات التّابعة والمستقلة
١٣٩	جدول رقم (٢٩) الارتباط بين المتغيرات التّابعة والمستقلة
١٤٠	جدول رقم (٣٠) الارتباط بين المتغيرات التّابعة والمستقلة
١٤٢	جدول رقم (٣١): المعلومات الشخصية المستجبيين

فهرس الأشكال

٢٩

شكل رقم (١) التّصوّر

٣٠

شكل رقم (٢) المفهوم

٣٠

شكل رقم (٣) الإمكانية

